

## Wer nie sein Brot mit Tränen aß

Text by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832) from *Wilhelm Meister*

Set by (*August Joseph*) *Norbert Burgmüller* (1810-1836), *Harfenspieler II*, op. 6, #1; *Anton Diabelli* (1781-1858), *Menschenschicksal*; *Zdenko Fibich* (1850-1900); *Franz (Ferencz) Liszt* (1811-1886), S. 297; *Heinrich August Marschner* (1795-1861), op. 160, #4; *Johann Friedrich Reichardt* (1752-1814), *Klage*; *Anton Rubinstein* (1829-1894), op. 9, #2; *Franz Schubert* (1797-1828) D. 478, #2, op. 12, #2, D. 478, #2, *Gesänge des Harfners III*, D. 480, #3; *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), op. 98a, #4; *Hugo Wolf* (1860-1903), *Harfenspieler I*, from *Goethe-Lieder*; *Karl Friedrich Zelter* (1758-1832), *Klage*

<b>Wer</b>	<b>nie</b>	<b>sein</b>	<b>Brot</b>	<b>mit</b>	<b>Tränen</b>	<b>aß,</b>
[ve:ɐ̯	ni:	za:en	bro:t	mit	'trɛ:.nən	ʔa:s]
He-who	never	his	bread	with	tears	has-eaten,

<b>Wer</b>	<b>nie</b>	<b>die</b>	<b>kummervollen</b>	<b>Nächte</b>
[ve:ɐ̯	ni:	di:	'ku.mɐ̯.,fo.lən	'nɛç.tə]
he-who	never	the	sorrow-filled	nights,

Auf seinem Bette weinend saß,  
Der kennt euch nicht, ihr himmlischen Mächte.

Ihr führt ins Leben uns hinein,  
Ihr lasst den Armen schuldig werden,  
Dann überlasst ihr ihn der Pein:  
Denn alle Schuld rächt sich auf Erden.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

